

iWISE 811DTPT



© RISCO Group 02/09

5IN1218

CE Compliance Section (European and German versions):
Risco Ltd. hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For the CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com



iWISE 811DTPT applicable countries (European version):

AT	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR
HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT
SE	SL	ES	SK	GB
BG	RO	TR	CH	NO

iWISE 811DTPT applicable countries (German Version):
AT, CZ, SL, DE, TR, RU, EE

iWISE 811DTPT FCC compliance Section (US version):
FCC Part 15 Note:

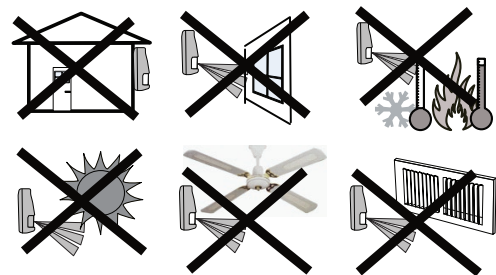
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.

FCC Warning:

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID: JE4C5MDT



ENGLISH

iWISE 811DTPT

The iWISE 811DTPT provides full pet immunity with no loss of catch performance. The iWISE 811DTPT model easily distinguishes between intruders and pets, allowing complete pet freedom of movement without false alarms.

Installation / Maintenance

1. Mounting - The iWISE 811DTPT can be mounted either on a flat surface or on a wall corner (corner mounting). In order to optimize pet immunity the following guide lines are recommended:
 - Mount the detector vertically at right angles to the floor.
 - For optimal pet immunity mount the detector at a height of 2.1m (7') with the RL111H Lens and 2.4m (8') with the RL108PTH Lens.
 - Make sure an animal cannot get above height of 1.5m (5') by jumping on furniture or shelving.
 - Do not mount unit opposite stairways where animals have access.

2. Using a suitable tool, open the following knockouts on the detector's base (see Figure 1).

Note: Back tamper "Breakable plate" not applicable in this version.

3. Verify the vertical position of the PCB on "L" (on the bottom left side of the PCB).

4. Set DIP switch (see DIP switch settings).

5. Install the front cover back to its place (in a reverse sequence of the removal).

6. Perform a Walk test (see Walk Test section).

7. **Changing Lenses** (see Figure 2).

Terminal Wiring (Figure 3)

Terminal	Description
- 12 +	12VDC Input
ALARM	N.C. Relay
TAMPER	N.C. Tamper switch

DIP switch Settings

Jumper	Function
SW1-1: LED	Used to determine the operation of the detector's LEDs
ON: (Default)	LEDs are enabled
OFF:	LEDs are disabled
SW1-2 sens	Used to determine the sensitivity of the PIR channel
ON	High sensitivity
OFF (Default)	Low sensitivity
SW1-3 SW1-4	Not applicable in this version.

Walk Test

1. Two minutes after applying power (warm-up period), walk test the Detector over the entire protected area to verify proper operation of the unit (see Figure 4).
2. The MW range can be adjusted by using the potentiometer located on the PCB. It is important to set the potentiometer to the lowest possible setting that will still provide enough coverage for the inner boundary protected area (see Figure 5).

MW range adjustment (Figure 5)

1 Over power	A Detector
2 Under power	B Corridor
3 Correct adjustment	

LEDs Display

LED	State	Description
Yellow	On	PIR detection
Green	On	MW detection
Red	On	ALARM
All LEDs	Flashing (consecutively)	At power-up, the LEDs will flash consecutively until the end of the warm-up period (2-3 minutes).

Technical Specification

Electrical	
Current consumption	16mA at 12VDC (Typical) 41mA at 12VDC (max.)
Voltage requirements	9 -16VDC***
Alarm contacts	24VDC, 0.1A
Tamper contacts	24VDC, 0.1A
Environmental	
RF immunity	According to EN50130-4
Operating temperature	-10C to 55C (14F to 131F)
Storage temperature	-20C to 60C (-4F to 140F)
Optical	
Filtering	White Light Protection
Physical	
Size	127.6 x 64.2 x 46.6 mm (5 x 2.5 x 1.84 in.)
Weight	120 gr. (4.2 oz.)

*** Power to be supplied by 5A max. Power Source using safety approved wires, with a min Gauge of 20AWG.

FRANÇAIS

iWISE 811DTPT

Le détecteur iWISE 811DTPT procure une immunité totale aux animaux domestiques sans rien perdre des performances de détection. Le modèle iWISE 811DTPT fait très nettement la distinction entre les intrus et les animaux domestiques, permettant ainsi à ces derniers une absolue liberté de mouvements sans provoquer de fausses alarmes.

Installation

1. Montage – l'iWISE 811DTPT peut être installé soit sur une surface plane soit en coin (gauche ou droit). Afin d'optimiser l'immunité aux animaux domestiques, il est recommandé de suivre les directives suivantes:
 - Installez le détecteur à la verticale et en angle droit par rapport au sol.
 - Pour une immunité aux animaux optimale, positionner le détecteur à une hauteur de 2,1m avec la lentille RL111H et 2,4m avec la lentille RL108PTH.
 - Assurez-vous qu'aucun animal ne peut dépasser une hauteur de 1,5m, par exemple en sautant sur un meuble ou une étagère.
 - Ne placez pas votre appareil face à des escaliers auxquels des animaux domestiques auraient accès.
2. A l'aide d'un outil adéquat, ouvrez les pastilles pré-perçées correspondantes sur la base du détecteur (cf. Figure 1).

Remarque: La partie amovible du boîtier arrière pour l'AP à l'arrachement n'est pas applicable dans cette version.

3. Vérifier que la position verticale du PCB est sur "L" (sur le côté gauche de la partie inférieure du PCB).
4. Paramétrer les DIP switch (voir Paramètres des DIP switch).
5. Remplacez le couvercle frontal (en inversant pour cela l'ordre des étapes de la procédure de retrait).
6. Exécutez un test de passage (cf. Test de passage).

Câblage du Bornier (cf. Figure 3)

Bornier	Description
- 12 +	Entrée 12VCC
ALARM	Relais d'alarme N.F., 24VCC, 0,1A
TAMPER	Relais d'AP N.F., 24VCC, 0,1A

Paramètres des DIP switch

Cavalier	Fonction
SW1-1: LED	Définit le fonctionnement des indicateurs LED du détecteur.
Marche (ON) (Défaut)	Les indicateurs LED sont activés.
Arrêt (OFF)	Les indicateurs LED sont désactivés.
SW1-2 Sens	Utilisé pour définir la sensibilité du canal IRP.
Marche (ON)	Sensibilité élevée.
Arrêt (OFF) (Défaut)	Sensibilité basse.
SW1-3: SW1-4:	Non applicable dans cette version.

Test de passage

1. Deux minutes après avoir réalisé la mise sous tension (séquence d'initialisation), effectuez un test de passage pour vérifier l'efficacité du détecteur sur la totalité de la zone à protéger (cf. Figure 4).
2. Le potentiomètre situé sur la carte PCB permet de régler la portée de détection hyperfréquence. Il est important de régler le potentiomètre sur le niveau le plus bas possible qui fournira cependant une couverture suffisante sur la totalité de la zone à protéger.

Réglage de la portée HF (cf. Figure 5)

1 Trop puissant	A Détecteur
2 Pas assez puissant	B Couloir
3 Réglage correct	



Affichage LED

LED	Etat	Description
Jaune	Allumée (ON)	Détection IRP
Verte	Allumée (ON)	Détection HF (hyperfréquence)
Rouge	Allumée (ON)	Indique une ALARME
Toutes les LEDs	Clignotante (les unes après les autres)	A la mise sous tension, les LEDs clignotent les unes après les autres jusqu'à la fin de la séquence d'initialisation (2 à 3 min).

Spécifications techniques

Électriques	
Consommation électrique	14.8 mA à 12VCC (en utilisation typique) 39.5 mA à 12VCC (max. avec tous les voyants LED allumés)
Tension requise	9 -16VCC
Contacts d'alarme	24VCC, 0,1A
Temps minimal de changement d'état	2.2 seconds
Contacts d'autoprotection	24VCC, 0,1A
Résistance de la boucle de détection:	Etat ouvert: plus de 10 ohms Etat fermé: moins de 1 ohm
Ondulations résiduelles maximales admissibles:	0,25 crête à crête
Environnementales	
Immunité RF	Selon EN50130-4
Température de fonctionnement	De -10°C à 55°C (14°F à 131°F)
Température de stockage	De -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Indice de protection:	IP 31/IK 02
Taille du câble à utiliser:	Fil de diamètre au moins 0.5 mm pour une longueur ne dépassant pas 300 mètres
Optiques	
Filtrage	Protection anti-lumière blanche
Physiques	
Dimensions	127.6 x 64.2 x 46.6 mm (5 x 2.5 x 1.84 in.)
Poids	120g

ESPAÑOL

iWISE 811DTPT

El iWISE 811DTPT proporciona una inmunidad total frente a animales domésticos sin perder prestaciones de detección. El modelo iWISE 811DTPT distingue fácilmente entre intrusos y animales domésticos, permitiendo al animal completa libertad de movimiento, sin falsas alarmas.

Instalación / Mantenimiento

1. Montaje - El iWISE 811DTPT puede montarse en una superficie plana o en un rincón de pared (montaje en rincón). A fin de optimizar la inmunidad a animales domésticos se recomiendan las siguientes normas:
 - Montar el detector verticalmente, en ángulo recto con respecto al suelo.
 - Para una óptima inmunidad a mascotas, montar el detector a una altura de 2,1 m (7') con la lente RL111H, y a 2,4 m (8') con la lente RL108PTH.
 - Asegúrese de que un animal no puede superar la altura de 1,5 m saltando sobre los muebles o estanterías.
 - No montar el detector apuntando hacia escaleras por donde puedan subir los animales.
 2. Usando una herramienta apropiada, abra los siguientes agujeros pre-marcados en la base del detector (ver Figura 1).
- Nota:** La "placa rompible" para el tamper trasero no es aplicable en este modelo.
3. Verifique que la posición vertical de la PCB está puesta en "L" (en la parte inferior izquierda del circuito impreso).
 4. Configurar los interruptores DIP (ver tabla más abajo).
 5. Cierre el detector colocando de nuevo la tapa delantera.
 6. Realice una prueba de Movimiento (ver el apartado Prueba de Movimiento).
 7. **Cambio de las Lentes** (ver Figura 2).

Cableado del Terminal (ver Figura 3)

Terminal	Descripción
- 12 +	Entrada de 12VCC
ALARM	Relé N.C.
TAMPER	Interruptor Tamper N.C.

Configuración de los interruptores DIP (SW1)

DIP	Función	
1	Define el funcionamiento de los LEDs.	
	ON (predefinido)	LEDs encendidos
	OFF	LEDs apagados
2	Define la sensibilidad del canal PIR	
	ON	Sensibilidad Alta
	OFF (predefinido)	Sensibilidad Baja
3 y 4	Sin función en este modelo	

Prueba de Movimiento

1. Dos minutos después de la puesta en marcha (periodo de calentamiento), haga la prueba de movimiento al detector en toda el área protegida para verificar el correcto funcionamiento de la unidad (véase Figura 4).
2. El alcance del MW puede ajustarse mediante el potenciómetro situado en el PCB (placa de circuito impreso). Es importante ajustar el potenciómetro a la configuración más baja posible que aún pueda proporcionar suficiente cobertura al límite interno del área protegida.

Ajuste del alcance del MW (ver Figura 5)

1 Potencia excesiva	A Detector
2 Potencia Insuficiente	B Pasillo
3 Ajuste correcto	



Visualización de los LEDs

LED	Estado	Descripción
Amarillo	Encendido	Detección PIR
Verde	Encendido	Detección MW
Rojo	Encendido	ALARMA
Todos los LEDs	Parpadeando (sucesivamente)	Al poner en marcha, los LEDs parpadearán consecutivamente hasta el final del período de calentamiento (2-3 minutos).

Especificaciones Técnicas

Eléctricas	
Consumo de corriente	16mA a 12VCC (Típico) 41mA a 12VCC (Máx.)
Requisitos de voltaje	9 -16VCC
Contactos de Alarma	24VCC, 0.1A
Contactos de Tamper	24VCC, 0.1A
Ambientales	
Inmunidad a RF	Según EN50130-4
Temperatura de funcionamiento	-10°C a 55°C (14F a 131F)
Temperatura de almacenamiento	-20°C a 60°C (-4F a 140F)
Óptica	
Filtrado	Protección contra luz blanca
Físicas	
Tamaño	127.6 x 64.2 x 46.6 mm (5 x 2.5 x 1.84 pul)
Peso	120 gr. (4.2 oz.)

ITALIANO

iWISE 811DTPT

iWISE 811DTPT è un rivelatore che discrimina gli animali domestici garantendo una ottima rilevazione degli intrusi.

Tramite algoritmi proprietari e lenti appositamente progettate

iWISE 811DTPT discrimina gli impulsi infrarossi generati

dagli animali domestici ignorando questi segnali e generando

l'allarme solo in caso in cui l'area protetta sia stata violata

da un intruso. Questo rivelatore permette di inserire l'impianto

d'allarme pur avendo un animale domestico in casa evitando

di generare allarmi impropri.

Installazione / Manutenzione

1. Installazione - iWISE 811DTPT con ACT e Green Line può essere

installato sia su di una superficie piana che ad angolo.

Per ottimizzare la discriminazione degli animali seguire

rigorosamente le seguenti regole:

- Installare il rivelatore verticalmente alla corretta angolazione riferita al pavimento.
- Per una corretta immunità agli animali montare il rivelatore ad un'altezza di 2.1m con la lente RL111H e 2.4m con la lente RL108PTH.
- Assicurarsi che l'animale non possa superare l'altezza di 1.5 m. saltando su mobili o mensole.
- Non montare l'unità di fronte a scale interne accessibili dall'animale.

2. Utilizzando uno strumento appropriato aprire i fori a sfondare, di

seguito elencati, della base del contenitore come illustrato in Figura 1.

Nota: Non è applicabile in questa versione il tamper antirimozione

tramite "la linguetta" posta sulla base del contenitore.

3. Verificare la posizione verticale della scheda elettronica su "L" (sul

lato sinistro in basso della scheda elettronica).

4. Impostare i microinterruttori (vedi impostazione dei microinterruttori).

5. Rimontare il coperchio frontale e stringere la vite di blocco coperchio.

6. Effettuare una prova di copertura (Sezione Prova di movimento).

7. **Sostituzione delle Lenti** (vedere Figura 2).

Cablaggio Morsetteria (vedere Figura 3)

Morsetto	Descrizione
- 12 +	Ingresso di alimentazione 12V
ALARM	Relé N.C.
TAMPER	Interruttore N.C.

Impostazione dei Microinterruttori

Ponticello	Funzione
SW1-1: LEDS	Usato per abilitare o disabilitare il funzionamento dei LED.
INSERITO (Default)	I LED sono abilitati
ESTRATTO	I LED sono disabilitati. Non è possibile alcun controllo remoto.
SW1-2 sens	Utilizzati per determinare la sensibilità del Canale PIR
INSERITO	Alta sensibilità
ESTRATTO (Default)	Bassa sensibilità
SW1-3 SW1-4	Non applicabile in questa versione.

Prova di movimento (Walk Test)

1. Due o tre minuti dopo aver alimentato il rivelatore (preriscaldamento) effettuare la prova di copertura dell'area da proteggere verificando la risposta del rivelatore tramite l'accensione dei LED (vedere Figura 4).

2. La portata della microonda va regolata tramite l'apposito potenziometro situato sulla scheda elettronica. Regolare il potenziometro della microonda al minimo possibile riferito all'area da proteggere.

Regolazione Portata MW (vedere Figura 5)

1 Regolazione Bassa	A Rivelatore
2 Regolazione corretta	B Corridoio
3 Regolazione Alta	

LED Stato Descrizione

LED	Stato	Descrizione
Giallo	Illuminato	Rilevazione del canale PIR
Verde	Illuminato	Rilevazione del canale MW
Rosso	Illuminato	ALLARME
Tutti i LED	Lampeggiante (consecutivamente)	All'alimentazione tutti i LED lampeggiano in sequenza fino alla fine del periodo di preriscaldamento (2-3 minuti).

Specifiche Tecniche

Elettriche	
Assorbimento di corrente	16mA a 12V--(Nominale) 41mA a 12V--(Massimo)
Alimentazione richiesta	da 9V-- a 16V--
Contacti di allarme	24V--, 0.1A
Contacti Tamper	24V--, 0.1A
Ambientali	
Immunità RF	Secondo EN50130-4
Temp. funzionamento	da -10°C a 55°C
Temp. stoccaggio	da -20°C a 60°C
Optica	
Filtro	Protezione contro le luci bianche
Fisiche	
Dimensioni	127.6 x 64.2 x 46.6 mm
Peso	120 gr.

PORTUGUÊS

iWISE 811DTPT

O iWISE 811DTPT proporciona completa imunidade a animais de pequeno porte sem prejuizo do desempenho de captura. O modelo iWISE 811DTPT distingue facilmente entre intrusos e animais de pequeno porte, permitindo aos animais completa liberdade de movimento, sem falsos alarmes.

Instalação / Manutenção

1. Montagem - O iWISE 811DTPT Com ACT & Green Line pode ser montado

numa superfície plana ou num canto da parede

(montagem de canto).

A fim de otimizar a imunidade a animais de pequeno

porte, as seguintes diretrizes são recomendadas:

- Monte o detector verticalmente, em ângulos retos em relação ao chão.
- For optimal pet immunity mount the detector at a height of 2.1m (7') with the RL111H Lens and 2.4m (8') with the RL108PTH Lens.
- Assegure-se de que um animal não possa chegar acima da altura de 1.5 m (5'), saltando em móveis ou prateleiras.
- Não monte o aparelho em frente a degraus aos quais o animal pode ter acesso.

2. Usando uma ferramenta apropriada, abra os seguintes furos pré-marcados na base do detector (ver Figura 1).

Nota: Voltar aduiterar "quebrável chapa" não se aplica a esta versão.

3. Verify the vertical position of the PCB on "L" (on the bottom left side of the PCB)

4. Set DIP switch (see DIP switch settings)

5. Recoloque a tampa dianteira em seu lugar (na seqüência contrária à da remoção)

6. Realize uma prova de Caminhada (ver a seção Prova de Caminhada).

7. Troca de Lentes (ver. Figura 2).

Terminal de Fiação (ver. Figura 3)

Terminal	Descrição
- 12 +	Entrada de 12VDC
ALARME	Relé N.F.
TAMPER	Chave do tamper N.F.

DIP switch Settings

Jumper	Função
SW1-1: LED	Usado para determinar a operação dos LEDs do detector.
ON (Predeterm.)	LEDs estão habilitados, permitindo o controle do LED através do Terminal de Entrada do LED
OFF	LEDs estão desativados.
SW1-2 sens	Used to determine the sensitivity of the PIR channel
ON	High sensitivity
OFF (Predeterm.)	Low sensitivity
SW1-3: SW1-4:	Não se aplica a esta versão.

Prova de Movimento

1. Dois minutos depois de ativar (período de aquecimento), caminhe para testar o Detector através de toda a área protegida para verificar a correta operação da unidade (ver Figura 4).

2. O alcance de Microondas deve ser ajustado usando-se o potenciômetro, que está localizado no PCB. É importante colocar o potenciômetro na configuração mais baixa possível que ainda possa proporcionar suficiente cobertura para toda a área protegida.

Ajuste do Alcance do Microondas (ver Figura 5)

1 Energia em excesso	A Detector
2 Energia fraca	B Corredor
3 Ajuste correto	

Visualização dos LEDs

LED	Estado	Descrição
Amarelo	Aceso	Deteção de Infravermelho Passivo
Verde	Aceso	Deteção no Microondas
Vermelho	Aceso	ALARME
Todos os LEDs	Piscando (sucessivamente)	Ao conectar, os LEDs piscarão consecutivamente até o final do período de aquecimento (2-3 minutos). Ao final do período de aquecimento, o LED VERMELHO continuará piscando até o final da iniciação do AM.

Especificações Técnicas

Eléctricas	
Consumo de Corrente	16mA a 12VDC (Típico) 41mA a 12VDC (Máx.)
Requisitos de voltagem	9 -16VDC
Contactos de alarme	24VDC, 0.1A
Contactos de Tamper	24VDC, 0.1A
Ambientais	
Imunidade a RF	De acordo com EN50130-4
Temperatura de operação	-10C a 55C (14F a 131F)
Temperatura de armazenamento	-20C a 60C (-4F a 140F)
Ótica	
Filtragem	Proteção contra luz branca
Físicas	
Tamanho	127.6 x 64.2 x 46.6 mm (5 x 2.5 x 1.84 pol.)
Peso	120 gr. (4.2 oz.)

RISCO Group Limited Warranty

RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product. Seller's obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Seller's option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

Seller's obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such event will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result thereof. Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, seller's maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller. No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

WARNING: This product should be tested at least once a week.

CAUTION: risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteriess according to local regulations.

UK

Tel: +44-161-655-5500

E-mail: technical@riscogroup.co.uk

ITALY

Tel: +39-02-66590054

E-mail: support@riscogroup.it

SPAIN

Tel: +34-91-490-2133

E-mail: support-es@riscogroup.com

FRANCE

Tel: +33-164-73-28-50

E-mail: support-fr@riscogroup.com

BELGIUM

Tel: +32-2522-7622

E-mail: support-be@riscogroup.com

U.S.A

Tel: +1-631-719-4400

E-mail: support-usa@riscogroup.com

BRAZIL

Tel: +1-866-969-5111

E-mail: support-br@riscogroup.com

CHINA

Tel: +86-21-52-39-0066

E-mail: support-cn@riscogroup.com

POLAND

Tel: +48-22-500-28-40

E-mail: support-pl@riscogroup.com

ISRAEL

Tel: +972-3-963-7777

E-mail: support@riscogroup.com

Figure 2. Lens Replacement

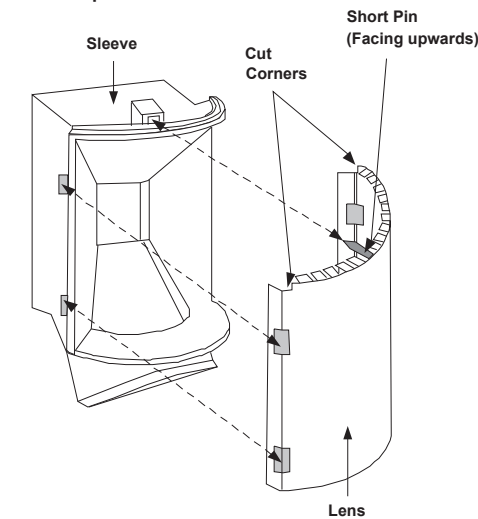


Figure 3.

Terminal Wiring

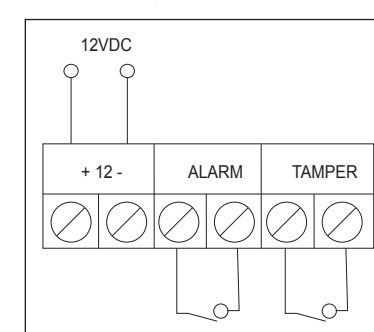


Figure 4.

iWISE 811DTPT Lenses and Microwave Range

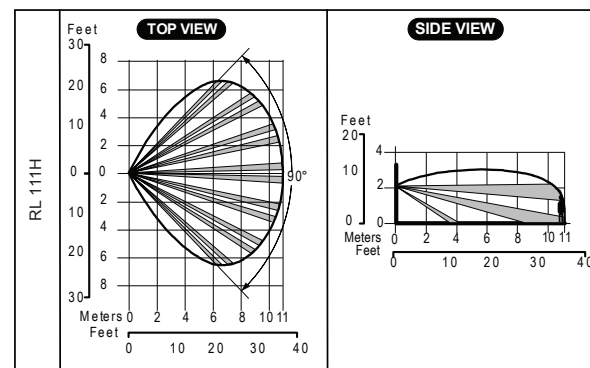
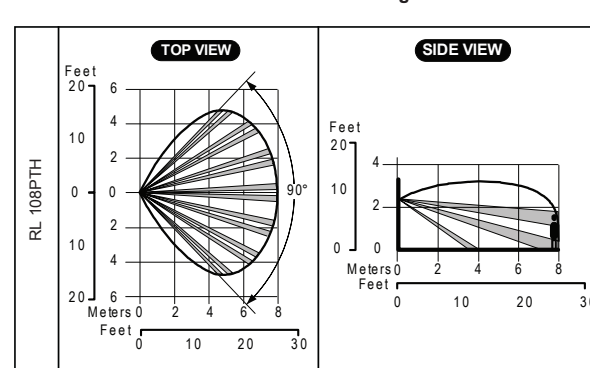
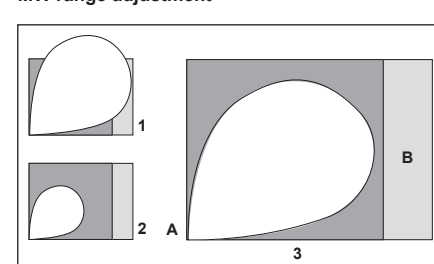


Figure 5.

MW range adjustment



Back tamper
"Breakable" plate -
Not applicable in this version